



Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.20 RM. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe., Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlung H. Arends, zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pfg. Geschäftsstelle: Otto G. Soltau, Buchdruckerei, Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 2219

Nr. 11 Juist, den 30. Juli 1933 33. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht. Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

Hotel Friesenhof

Nordseebad Juist

Treffpunkt der guten Gesellschaft

Strandhotel Kurhaus Nordseebad Juist

Bes.: Ed. Oldewurtel. Fernruf: Kurhaus Juist Nr. 86
 Neu: Zentralheizung / Bäder / Fließendes Wasser
 Alle Zimmer haben herrliche, freie Ansicht auf das Meer

Täglich von 4—6 Uhr Tanz-Tee im Freien auf der See-Terrasse oder im Strandkaffee
 Der Treffpunkt aller Badegäste ist der Kurhaus-Saal. Jede Woche Reunion Jeden Mittwoch und Sonntag Kinderball. Die Kapelle spielt jeden dritten Tag im weissen Saal von 8 1/2—10 Uhr zum Abendkonzert, von 10 Uhr ab Tanzunterhaltung
 Tanzleitung: W. Bartel aus Hamburg

Doornkaat

der alte ostfriesische

Korn-Generer

Doornkaat A.-G. Norden in Ostfriesland

Angemeldet bis zum 28. Juli 1933.

Adams, Willy, Brennerreibes., Köln	Pension Riedel
Albrecht, Gust., Kaufm., mit Frau und Kind, Hildesheim	Haus Baumann
Andreae, Fritz, Kaufm., Köln	Hotel Friesenhof
Arntz, Rud., Kaufm., Oberhausen	Haus Carola
Arntz, Fritz, Kaufm., Oberhausen	Haus Carola
Bader, Otto, Schüler	Tilemanns Kinderheim
Barrow, R. G., London	Haus Jonxis
Bauch, Max, Architekt, mit Frau und 2 Kindern, Frankfurt a. M.	Hotel Worch
Baumstark, Felizitas, Schülerin, mit Anton, Hermann, Fritz und Heinz Baumstark, Schüler, Münster i. W.	Haus Erika
Barth, Willi, Verwaltungsleiter, mit Frau und 2 Töchtern, Düsseldorf	Haus Pauls
Behrends, Frau Dr., mit Kind, Berlin	Peterhof
Bertram, Emil, Fabrikant, mit 2 Kindern, Waldbröl	Pension Inselfriede
Bienefeld, Frau Aenna, Köln	Hotel Friesenhof
Hiemenz, Anneliese, Schülerin, Köln	Hotel Friesenhof
Blum, Heinrich, Kaufm., mit Frau und 2 Kindern, Wiesbaden	Haus Erika
Bochholtz, Max, Fabrikant, Barmen	Strandhotel Kurhaus
Boldt, Ursel, Farmsen	Haus Sohn
Brandt, Fritz, Mag.-Beamter, mit Frau und Kind, Brackwede	Haus Meyenburg
Breisig, Frau Mia, mit Sohn Heinzludwig, Worms	Haus Baumann
Breuer, Artur, Just.-Inspektor, mit Frau, Velbert	Villa Angelika
von Britzke, Achim, Schüler, Frankfurt a. M.	Tilemanns Kinderheim
von Britzke, Inge, Schülerin, Frankfurt a. M.	Tilemanns Kinderheim
Bröker, Frau Luise, Lippe	Pension Ludwigslust
Brotsch, H.	Haus Janssen
Bühmann, Lilo, Bremen	Hotel Friesenhof
Bünemann, Ingrid, Berlin-Dahlem	Hotel Worch
Busch, August, Kaufm., Dortmund	Strandhotel Kurhaus
Büsgen, Franz, Kaufm., Wiesbaden-Biebrich	Strandhotel Kurhaus
Camentius, Rudolf, Kaufm., mit Frau, Halle a. S.	Herrnstrandstr. 4
Clar, Martha, Düsseldorf-Oberkassel	Strandhotel Kurhaus
Coenen, Auguste, Rheyt	Hotel Fresena
Cordes, Dr. Hans, Landw.-Rat, mit Frau und Kind, Kassel	Hotel Fresena
von Cray, Frau Marie-Louise, Dülmen i. W.	Strandhotel Kurhaus

Creutzfeldt, Frau Martha, mit Sohn Dietrich, Jena i. Thür.	Haus Onnen
Dabelow, Dr. med. Fritz, Arzt, mit Frau, Sohn, 2 Töchtern und Frau Anna von Bolzano, Frankfurt a. M.-Höchst	Haus Siefkens
Dabelow, Hildegard, Gisela, Roswitha und Sigrid, Frankfurt a. M.-Höchst	Haus Siefkens
Dabelow, Dr. Martin, Chemiker, mit Frau, Frankfurt a. M.-Höchst	Hotel Itzen
Dahmen, Kurt, Kaufm., Oldenburg	Hotel Itzen
Darup, Jochen, Schüler, Bremen	Tilemanns Kinderh.
van Delden, Frau Wwe. Thekla, mit Tochter, Leer	Haus Angelika
Denk, Karl Heinz, Postassessor, mit Frau, Düsseldorf	Hotel Fresena
Dierkes, Willi, Prokurist, Dortmund	Haus Angelika
Dierichs, Ewald, Kaufm., mit Frau, W.-Elberfeld	Claassens Hotel
Dietrich, Lic. Dr. Ernst Ludwig, Pfarrer, mit Frau und 2 Söhnen, Wiesbaden	Pension Riedel
Dinkgräve, Frau Talea, Leer	Haus Seelust
Dörr, Kurt, Pressestenograph, Dortmund	Haus Hook
Dörr, Frau Anna, Hamburg	Haus Hook
Dreckmann, Arnold, Kaufm., mit Frau und Kind, Hamburg	Strandhotel Kurhaus
Eggert, Lore, Essen	Hotel Worch
Eggert, Ernst, Essen	Hotel Worch
Eickelkamp, Frau Rudolf, mit Kind, M.-Gladbach	Hotel Itzen
Eilers, Elisabeth, Osnabrück	Haus Viktoria
Engisch, Frau Dr. jur. Thekla, mit 2 Kindern, Gießen	Villa Augusta
Eschweiler, Walter, Reg.-Baumeister a. D., mit Frau, Riesenbeck i. W.	Villa Charlotte
Euler, J. H., Kaufm., Kassel	Haus Erika
Feck, Frau Wwe. Erna, mit Irmgard Pohle, Bremen	Haus Daheim
Feldmann, Alice, Sekretärin, Bremen	Hotel Worch
Feldmann, Ernst Günther, Bremen	Tilemanns Kinderheim
Fischer, Paul, Redakteur, Berlin	Pension Buß
von Fleischbein, Alice, Hauswirtschafts-hauptlehrerin, Kaiserslautern	Haus Angelika
Fränkel, August, Oberingenieur, mit Frau, Heidelberg	Claassens Hotel
Fünfgeld, Ernst Walter, Schüler, Frankfurt	Nordsee-Knabenheim
Gaa, Adolf, Pfarrer, Baden	Paxheim
Gelhardt, Franz S., Kaufm., mit 2 Söhnen, Braunschweig	Haus Hoff
Gerken, Adolf F., Referendar, Hamburg	Hotel Friesenhof
Geyer, Arthur, Kaufm., Berlin	Hotel Rose
Glaß, Erich Victor, Landrat, Wittlage	Hotel Friesenhof

Gluud, Frau Dr., mit 2 Kindern, Bremen	Claassens Hotel
Goldemann, Max, Kaufm., Frankfurt a. M.	Haus Arneke
Haas, Oskar, Kaufm., Elberfeld	Hotel Fresena
Halfwassen, B., Kaufm., Leer	Hotel Itzen
Hammen, Ludwig, Rb.-Oberrat, mit Frau und Kind, Mainz	Haus Ranft
Harms, Arnold, Kaufm., mit Frau, Bremen	Claassens Hotel
Harnisch, Georg, Angestellter, Potsdam	Pension Ludwigslust
Hartmann, Ellis, Ahlen i. W.	Pension Riedel
Hauschild, Trude, Elberfeld	Haus Bleyer
Henkel, Dr. med. H., Arzt, mit Frau und Tochter, Rauschenberg	Pension Inselrose
Herber-Schrader, Elsa, Wiesbaden	Haus W. Kleen
Herlitz, Otto, Dipl.-Kaufm., mit Frau und Tochter, Leipzig	Hotel Fresena
Heydner, Dr. med. Friedrich, Oberreg.- und Obermed.-Rat, mit Frau, Ansbach	Pension Riedel
Hiersemenzel, Hans-Georg, Assessor, Berlin	Haus Baumann
Hegebüschler, Frau, mit Sohn und Maria Hille, Oelde i. W.	Haus Alberta
Herbsthoff, Karl, Bürgermeister, Osterwiek	Kinderheim Münster
Hillmann, Henry, Kaufm., Huchting	Haus Lieselotte
Hoffmann, Hugo, Kaufm., Kelsterbach	Villa Pirola
Höpner, Friedrich, Organist, Leipzig	Haus Rosendahl
Hollstein, Dorothea, Berlin-Tegel	Haus T. Doyen
Holzappel, Henny, Eschwege	Hotel Friesenhof
Holzappel, Gertraude, Eschwege	Hotel Friesenhof
Hölscher, Frau Elly, Solingen	Haus Ufen
Hölscher, Ludwig, Cellist, Solingen	Haus Ufen
v. Hoogstraten, Lorli, Tutzing	Haus Ufen
Hoss, Dr. Max, Landrat, mit Frau und 2 Söhnen, Schwäb.-Gmünd	Haus Gertrude
Hubert, Rudolf, Reichsb.-Obersekretär, Köln-Deutz	Pension Riedel
Ingelmann, Gisela, Algermissen	Tilemanns Kinderheim
Jaschick, Max, Bankdirektor, mit Frau und 2 Söhnen, Hindenburg	Haus Altmanns
Inhoffen, Herm., Kaufm., mit Tochter Ilse, Witten	Strandhotel Kurhaus

Die Insel-Drogerie

am Kurplatz, Nähe Bahnhof bietet Ihnen größte Auswahl in Drogen, Parfümerien und Verbandsstoffen. — Fachmännische Beratung durch geprüften Fachdrogisten. Größte Auswahl in Hautfunktions-Oelen. — Alleinverkauf der Hess-Creme. — Lebensmittel. Telefon 87. Feinkost.

Jordan, Dr. Bruno, Studienrat, mit Frau,
2 Töchtern und Inge Logemann,
Bremen
Kapt. Eilers
Pension Daheim
Jung, Fritz, Kaufm., Bochum
Kämpf, Anneliese, Kunstgewerblerin,
Hildesheim
Villa Seestern
Kämpf, Greta, Schülerin, Hildesheim
Villa Seestern
Katsch, Dr. Friedr. Carl, Vers.-Direktor,
mit Frau und Sohn, Stuttgart
Strandhotel Kurhaus
Klapprott, Jos., Kaplan, Düsseldorf
Paxheim
Kläre, Anton H., Kaufm., mit Frau und
Sohn, Hamburg
Hotel Itzen
Klaus, Frau Rita, Wiesbaden
Strandhotel Kurhaus
Keller, Martin, Bankbeamter, Berlin
Hotel Friesenhof



Lloyd-Haut-Schutz-Öl und Lloyd-Sonnenbrand-Kreme:
Der sichere Schutz gegen Sonnenbrand
Strand-Drogerie, Gust. Mitzscherling,
nicht mehr am Bahnhof,
nur noch gegenüber dem Rathaus.

Kenneweg, Ludwig, Kaufm., Sulingen
Hotel Itzen
Killefitt, Else, Sekretärin, Hahnenfurth
Fr. Arends
Killefitt, Elfr., Kontoristin, Hahnenfurth
Fr. Arends
Klenk, Georg, Kaufm., Bremen
Hotel Friesenhof
Kleimaker, Frau Frauke, mit Sohn, Leer
Haus Seelust
Klostermann, Karl, Schüler, Köln-
Klettenberg
Paxheim
Kock, Heinrich, Kaufm., Osnabrück
Strandhotel Kurhaus
Kohler, Dr. Alfred, Geh. Reg.-Rat, mit Frau
und Tochter, Berlin
Hotel Friesenhof
Kotthoff, Wilhelm, Kaufm., Essen
Hotel Itzen
Katharopoulos, Frau Urania, Bremen
Villa Nordsee
Katharopoulos, Frau Emilie, Bremen
Villa Nordsee
Katharopoulos, Angelos, Alexios, Maria und
Erifili, Schüler, Bremen
Villa Nordsee
Kotthaus, Frau Lucie, mit 3 Kindern und
Erzieherin, Jena
Inselhospiz
Kronsbein, Gust., Lokomotivführer, mit Frau,
Witten
Haus Angelika
Krüger, Josef, Kaufm., Münster i. W.
Hotel Rose
Krügge, Hildegard, Schülerin, Bremen
Tillemanns Kinderheim
Krupp von Bohlen und Halbach, Frau,
Essen
Hotel Friesenhof
Kuhlmann, Harriet, Sozial-Gehilfin,
Hamburg
Villa Petina
Kunert, Hedwig, kaufm. Angestellte,
Hamburg
Haus Erika
König, Rich., Kaufm., Leipzig
Haus Carola
Kuntze, Werner, Fabrikant, mit Frau und
2 Söhnen, Aschersleben
Haus Rosendahl
Lakenmacher, K., Kaufm., Stellingen
Hotel Itzen
Lassen, Heinz-Peter, Architekt, Bremen
Hotel Fresena
Lembeck, Frau Agnes, Hüls b. Krefeld
Hotel Worch
Liestinck-Aldenhoff, Frau Dr. H. C., Haag
Strandhotel Kurhaus
Liestinck, Dr. P., Wirtschaftsrat, Haag
Strandhotel Kurhaus
Lohmann, Frau Frida, Bielefeld
Haus Erika
Losse, Paul, Konzertsänger, Leipzig
Haus Rosendahl
Löwe, Ruth, Berlin
Villa Buß
Lück, Liselotte, Angest., Berlin-Südende
Villa Buß
Lucko, Hermann, Chefredakteur, Duisburg
Strandhotel Kurhaus
Lüttich, Hans, Kaufm., Bremen
Haus T. Doyen
Maas, Frau Liesel, mit Sohn, Hüls b. Krefeld
Hotel Worch
Magon, Fritz, Kaplan, Köln
Paxheim
Maier, Elisabeth, Hauptlehrerin, Kaiserslautern
Haus Angelika
Mackel, Henriette, Mannheim
Hotel Fresena
Marquardsen, Annemarie, Volontärin, Bonn
Martin, Frau Hede, mit Sohn Karlheinz,
Köln-Mülheim
Haus Bleyer
Melchior, Frau Marie, mit 2 Töchtern,
Butzbach
Peterhof
Menge, Frl. Mimi, Lübbecke i. W.
Peterhof
Meyer, Thea, Dipl.-Gymnastiklehrerin,
Bremen
Haus Cordes
Meyer, Ewald, kaufm. Angest., Dortmund
Baumann
Meyer-Schwarting, Dr., Rechtsanwalt, mit
Frau, Bremen
Hotel Friesenhof

GNÄDIGE FRAU! MEIN HERR!

IN MEINEM HOLZHÄUSCHEN AN DER KATHOL. KIRCHE ZEIGE ICH IHNEN DIE NEUESTEN UND SCHÖNSTEN KUNSTGEWERBLICHEN GESCHENKE IN SILBER, HOLZ, BAST, LEDER, TON USW. DIE PREISE HALTEN SICH IN BEScheidenEN GRENZEN. ICH BITTE UM IHREN BESUCH.

MARGOT IDERHOFF

Merk, Dr. Eugen, Geschäftsführer, Berlin
Villa Pirola
Michael, Georg, Schüler, Lokstedt
G. Janssen
Milsman, Wilhelm, Kaufm., Bünde
Hotel Fresena
Müller, Marianne, Remscheid
Villa Charlotte
Müller, Hermann, Bankbeamter, Köln-Kalk
Villa Daheim
Müller, Werner, Kaufm., Frankfurt a. M.
Hotel Worch
Naumann, Artur, Kaufm., Bochum
Pension Daheim
Neusser, Agnes und Sybill, Bonn
Villa Johanne Antine
Niemeyer, Giesbert, Ingenieur, mit Frau,
Riesenbeck i. W.
Villa Charlotte
Nordhausen, Rich., Kaufm., mit Frau,
Bielefeld
G. P. Schmidt
Odenbreit, Max, Kaplan, Düsseldorf
Paxheim

JUISTER BANK
e. G. m. b. H.
Reichsbank-Giro-Konto Norden (Ostfriesland)
51 Postscheckkonto Hannover 71222 / Telefon 47
Kostenlose Geld-Aufbewahrung
Erledigung sämtlicher Bankgeschäfte

Ordemann, Conrad, Kaufm., Bremen
Haus T. Doyen
Osthöver, Cl., Dortmund
Haus Angelika
Otte, Albert, Kaufm., mit Frau und Tochter,
Osnabrück
Pension Riedel
Ottliger, Carl, Kaufm., Bremen
Hotel Rose
Otto, Gertrud und Johanna, Laubau (Schles.)
Paxheim
Overdick, Dr. Fritz, Chemiker, mit Frau und
Sohn, Leverkusen
Haus S. Freese
Peter, A., Kaufm., mit Frau und Sohn,
Charlottenburg
Hotel Friesenhof
Peters, Frau C., mit Sohn Hans-Thorsten,
Oberscheden, Kr. Göttingen
Hotel Itzen
Pfeiffer, Richard, Schüler, Frankfurt
Nordsee-Knabenheim
Pikkemaat, H., Angestellter, Nordhorn
Hotel Seeblick
Pikkemaat, Liesbeth, Haustochter, Nordhorn
Hotel Seeblick
Poel, Gerhard, Pol.-Oberstleutnant, Berlin
Hotel Pabst
Pohlmann, Dr. Hans, Arzt, mit Frau und
2 Kindern, Frankfurt a. M.
Claassens Hotel
Pütz, Frau Dr. Tony, mit 2 Kindern,
Uelzen
Hotel Friesenhof
Rasch, Gisela, Bremen
Claassens Hotel
Rauheit, Karl, Geschäftsführer, mit 2 Schwestern,
Benrath a. Rh.
Haus Bleyer
Rees, Frau Margret, mit Sohn Hans Jürgen,
Karlsruhe
Strandhotel Kurhaus
Reiber, Martha, Diakonisse, Rudolstadt
Pension Ludwigslust
Rennert, Frau, Dortmund
Pension Inselrose
Reuter, Dr. Otto, Studienrat, mit Frau,
Celle
Hotel Friesenhof
Keutmann, Fritz, Kaplan, Düsseldorf
Paxheim
Richartz, Josef, Kaufm., Düren
Villa Daheim
Richter, Werner, Major i. Rw.-Min., Berlin
Claassens Hotel
Römstedt, Ruth, Sekretärin, Gera
Haus Lieselotte
Rüth, Käte, Köln a. Rh.
Hotel Fresena
Salzmann, Frau Anne-Beate, mit 2 Kindern
und Kindergärtnerin, Düsseldorf
Inselhospiz
Sander, Gerhard, kaufm. Ang., Mittweida
Haus Erika
Salfner, Georg, Studienprof., Nürnberg
Billstr. 5
Scherer, Adolf, Lehrer, mit Frau und Kind,
Rüdesheim a. Rh.
Haus Meerzwogen
Schleicher, Frau Dir. Wwe. Marie, mit Tochter
Hertha, Berlin
Pension Riedel
Schindler, Alfred, Kaufm., mit Frau,
Essen
Hotel Fresena
Schleicher, Gustav, Dipl.-Ing., Berlin
Pension Riedel
Schrots, Frau Hedi, mit Sohn Manfred,
Marburg a. d. Lahn
Haus Bleyer
Schmidt, Paul, Bankvorsteher, mit Frau,
2 Söhnen und Nichten Lotte und Ma-
rianne Wenzel, Bischofwerda
Pension Ostend
Schmitz, Bernard, Kaplan, Essen
Paxheim
Schneider, Walter, Kaufm., mit 2 Söhnen,
Nauen
Hotel Worch
Schuchardt, San.-Rat Dr. Thilo, Arzt,
Halle a. S.
Haus T. Doyen
Schulemann, Frau Major Wwe. Olga,
Berlin
Haus W. Kleen
Schober, Emmi, Frankfurt a. M.
Villa Pirola
Schwarz, Else, Hilfslehrerin, Nürnberg
Haus Schwalbe
Schweitzer, Elli, Dortmund
Baumann
Sievers, Rich., Kaufm., Hamburg
Hotel Itzen
Spieß, Alfred, Kaufm., Bremen
Hotel Friesenhof
Spoheer, Alfred, Kaufm., Bremen
Hotel Itzen
Stallmann, Dr. Wilhelm, Studienrat, mit
Frau, Bremen
Haus Hook
Steinle, Ursula, Sekretärin, Hamburg
Haus Karlsruh
Sternkopf, Irene, Köln-Klettenberg
Hotel Itzen
Strauch, Leopold, Vertreter, mit Frau und
Kind, Bremen
Villa Buß
Seidel, Frau Minnie, mit Tochter Marita,
Köln
Claassens Hotel
Simon, Hildegard, Krankenpflegerin,
Freiburg i. Br.
Haus Arneke
Simon, Frau Elisabeth, Pfarrerswitwe,
Freiburg i. Br.
Haus Arneke
Tenge, Frau Gertrud, Schloß Holte bei
Bielefeld
Haus Erika
Tewes, Dr. Arnold, Chemiker, mit Frau,
Oestrich (Rheingau)
Hotel Fresena
Tillmann, Richard, Schüler, Haag
Nordsee-Knabenheim

Thelenhaus, Fritz, Kaufm., W.-Barmen
Peterhof
Tornow, Rolly, Angestellte, Gelsenkirchen
Trümper, Karl-Hans, Oberförster, mit Bed.,
Meschede a. R.
Haus Coordes
Uhlig, Gertrud, medizin. Assistentin,
Bochum
Villa Charlotte
Velten, Erwin, Pol.-Wachtmeister, Osnabrück
Haus Viktor
Vieregge, Heinz, kaufm. Ang., Hamburg
Haus Erika
Viotor, Friedr., Kaufm., Bremen
Inselhospiz
Vogler, Friedel, Leipzig
Hotel Fresena
Vogt, Dr. med. Walther, Univ.-Professor,
mit 2 Kindern, Zürich
Inselhospiz
Völcker, Herbert, Regierungsrat, mit Frau
und Kind, Hamburg
Haus Christ
Wahl, Nikolaus, Dekorateur, Dortmund
Pension Riedel
Wedekind, Frau Anni, mit Tochter Ursula,
Marburg a. d. Lahn
Haus Heike
Weidenhöfer, Lotte, Bremen
Hotel Rose
Wiemer, Frau Aenne, mit Sohn Horst,
Duisburg
Claassens Hotel
Wilden, Rudolf, Amtsgerichtsrat, mit Frau
und 2 Söhnen, Titz, Kr. Jülich
Villa Inselfried
Willi, Alois, Studienassessor, mit Frau,
Wasserburg, Oberbayern
Haus T. Doyen
Wirtjes, Marg., Bremen
Hotel Worch
Wittenstein, Dr. Thilo, Fabrikant, Wuppertal-
Barmen
Haus Krue
Wodsack, Adalbert, Pfarrer, Blesen
Paxheim
Wolff, Dr. Wilhelm Alfred, Bankdirektor, mit
Frau und Tochter, Köln
Strandhotel Kurhaus
Wohnershäuser, Annelies, Schülerin,
Frankfurt a. M.
Tillemanns Kinderheim
Wüsing, Erika, Keramikerin, Amsterdam
Strandhotel Kurhaus
Zimmermann, Karl, Korvettenkapitän, Berlin
Claassens Hotel
Zippel, Dr. Walter, Zahnarzt, Bunzlau
Hotel Friesenhof
van der Zypen, Paul, Fabrikant, mit Frau,
Köln
Hotel Fresena

Wohnungsveränderungen:

Fritz, Frau Gertrud, mit Sohn Heinz-Christian,
Bremen
Hotel Fresena
Reuter, Dr. Otto, Studienrat, mit Frau,
Celle
Haus Erika

Berichtigungen.

Nelle, Dr., Zahnarzt, mit Frau und Kind,
Dessau
Haus Jabina

Auf dem Wege zum Vorkriegszins

Eine dringliche Aufgabe der deutschen Wirtschafts- politik besteht seit langem darin, die überhöhten Zinssätze zu senken und auch die Nebenkosten herabzu- drücken, die mit der Aufnahme eines Kredits vielfach verbunden sind. Wenn ein Landwirt, ein Handwerker oder ein Geschäftsmann für den Kredit, den er zum Ankauf von Düngemitteln oder Werkzeug oder Waren oder zur Entlohnung von Arbeitskräften braucht, zu hohe Zinsen zahlen muß, die er nicht herauswirt- schaften kann, dann muß er schließlich seine wirt- schaftliche Tätigkeit einschränken. Das führt zu er- höhter Arbeitslosigkeit und zu neuem Einkommens- rückgang, also zu verschärfter Wirtschaftsnot, von der jeder betroffen wird, auch der, der glaubt, von der überhöhten Zinsen einen Vorteil zu haben.

Die Sparkassen als gemeinnützige Institute haben daher den Zinssenkungsbestrebungen volles Verständ- nis und tatkräftige Unterstützung von jeher zuteil wer- den lassen. Nebenkosten werden von ihnen meist nicht berechnet. Bei der Senkung der Zinssätze selbst haben sich die Sparkassen nicht mit der Zinssenkungsaktion vom Dezember 1931 begnügt, sondern sie haben seit- her freiwillig die Hypothekenzinsen weiter gesenkt, vor allem im letzten halben Jahr. So hat unsere Kreis- und Stadtparkasse Norden (Zweckverbandssparkasse) in Norden den Hypothekenzinssatz vom 1. Juli 1933 wiederum, und zwar auf 5 1/2 % herabgesetzt.

Durch ihre freiwillige Zinssenkungsaktion er- streben die deutschen Sparkassen für die von ihnen gewährten Kredite weitgehende Annäherung an den Vorkriegszinsstand. Die Bemühungen zur Zinssenkung werden fortgesetzt. **Jeder kann und muß sie unterstützen, indem er nach seinen Kräften spart.** Jede ersparte Mark bedeutet neues heimisches Kapital. Je mehr heimisches Kapital aber der deut- schen Volkswirtschaft zur Verfügung gestellt werden kann, um so eher gehen die Zinsen überall auf ein normales Maß zurück und um so schneller läßt sich der wirtschaftliche Aufbau zur Ueberwindung von Arbeits- und Erwerbslosigkeit durchführen.



Allein-Verkauf: Strand-Drogerie G. Mitzscherling
nur gegenüber dem Rathaus

Amtliche Bekanntmachungen.

Polizeiverordnung über das Baden am Strande.

Auf Grund der §§ 14, 24, 27 und 33 des Polizeiverwaltungsgesetzes vom 1. Juni 1931 (G.S. S. 77) wird für die Inseln Norderney, Juist und Baltrum nach Anhörung der Gemeindevorstände ohne vorherige Zustimmung des Kreis Ausschusses, da der Fall keinen Aufschub gestattet, folgende Polizeiverordnung erlassen:

§ 1.

Auf denjenigen Strandstrecken, auf welchen vom Regierungs-Präsidenten den Gemeingebrauch ausschließende Badegerechtigkeiten erteilt sind, darf nur an den von den Badeverwaltungen hierfür bestimmten Stellen, für die besondere Einrichtungen und Sicherheitsmaßnahmen getroffen sind, gebadet werden. Auch ist hier das Baden nur während der von der Badeverwaltung festgesetzten Badestunden gestattet.

§ 2.

Den Anweisungen der Badewärter haben die Badenden unbedingt und sofort Folge zu leisten, ebenso den von den Badewärtern mit Horn, Pfeife oder anderen Instrumenten gegebenen Signalen.

§ 3.

Bei Zuwiderhandlungen kann ein Zwangsgeld bis zu 100 RM., an dessen Stelle im Falle der Nichtbeitreibbarkeit eine Zwangshaft bis zu 2 Wochen tritt, festgesetzt werden.

§ 4.

Diese Polizeiverordnung tritt mit dem Tage der Veröffentlichung in Kraft und am 31. Dezember 1962 außer Kraft.

Norden, den 9. Juli 1933.
Der Landrat.
gez. Schede.

Das Betreten des Deiches, das Spaziergehen auf demselben von Erwachsenen und Kindern, das Spielen der Kinder auf dem Deiche ist strengstens verboten. Die verehrlichen Badegäste werden zur Vermeidung von Bestrafungen in ihrem eigenen Interesse gebeten, diese Vorschrift genau zu befolgen. Auch die Bewohner der am Deiche liegenden Häuser sind in diese Vorschrift eingeschlossen.

Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze!

Pralinen und Schokoladen

in großer Auswahl

Prima Tee- und Kaffeesorten

Carl Ronnings Kaffee, Bremen,

stets frisch

empfiehlt das Spezialgeschäft von 17

Bernhard Hollander

Strandstrasse 17

Fernsprecher Nr. 34

6

Kurgäste! Ausflügler!

Café und Restaurant

Wilhelmshöhe

Besitzer: E. Janßen

mitten in den Dünen im Ostdorf gelegen, hält sich den geehrten Badegästen bestens empfohlen

Täglich große Auswahl in frischem Gebäck
Gute Getränke. Milch von eigenen Kühen

Aufmerksame Bedienung

Druksachen Otto G. Soltau, Norden



Sag einer was er will,

Persil

bleibt doch
Persil

P32/33 d



Der kürzeste und billigste Reiseweg nach der Nordsee-Insel Juist führt über Norddeich

35

Ganzjähr. Dampfverbindung mit direktem Anschluß an die D- u. Eilzüge

Auto-Großgarage am Dampfer-Anleger (Mole) in Norddeich

Auskunft und Fahrpläne kostenlos durch die

Akt.-Ges. Reederei Norden-Frisia

Geschäftsstelle Norddeich Fernruf Amt Norden Nr. 2641
Auskunft in Juist am Bahnhof Fernruf Nr. 88

Täglich große Auswahl in

Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes
ältestes Café am Platze
und stets von Kurgästen gern besucht, in frdl. Erinnerung

Besitzer: D. Schmeertmann

Conditorei und Café

21

Papierservietten

Serviettentaschen

Plattentpapier

Filterpapier

Toilettepapier

Anmeldescheine

Bonbücher

liefert preiswert und gut

Buchdruckerei

Otto G. Soltau

Norden



Oefen u. Herde

Haus-u. Küchengeräte

Eisenwaren, Werkzeuge

Baubeschläge

H. Bünting

Norden

Fernruf 2375

Hospiz

Einzel-Zimmer

pro Nacht 1,50.

Kalte u. warme Speisen

preiswert.

Mittagessen von 70% an.

Gartenplatz

und Radioübertragung

stehen den Gästen zur

Verfügung.

Ev. Vereinshaus

Norden, Markt 10

„Sturmklause“

Einzigste alkoholfreie Café-Wirtschaft
Am Damenpfad, direkt am Strande gelegen
empfiehlt:

la. Kaffee, Gebäck, Milch u.s.w.
Spezialität: Eisgekühlte Getränke
und dicke Milch in Satten.

Bringe meine

Wäscherei

mit elektrischem Betrieb

den geehrten Badegästen in empfehlende Erinnerung
Saubere und reelle Bedienung / Eilwäsche innerhalb 24 Stunden

Frau H. Schiffer

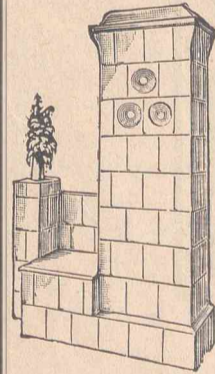
Gegründet 1884

Friesenstrasse 1 • neben der Villa Charlotte

P. Fritsche, Norden

Ofenbaumeister

Kl. Neustraße :: Fernruf 2129



Kachelöfen und Herde

transportable Kachelöfen in allen
Größen

Kachelöfen-Zentral-Luftheizungen

für einzelne und mehr Räume

Großraum-Luftheizungen für Säle,

Kirchen usw.

Großes Lager email. Stubenöfen

Wand- und Fußbodenliefen

Angebote und Entwürfe unverbindlich



Uhren

und

Schmuck

Moderne

Augenläser

Reparaturen prompt und billig

Bernhard Hollander

Strandstrasse 17

Fernsprecher Nr. 34

Lager in Gold und Silber, Filigran-Schmuck

Getriebenes Altsilber

Echte antike Möbel, Uhren und Zinnsachen

Frau Gerhd. Habbinga Wwe.

Mittelstraße 14 Schlachterei Fernsprecher 29

Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren

la. Qualität

11

Solide Preise

Aufmerksame Bedienung

Konditorei und Café „Westend“

Ecke Billstraße, erste Konditorei am Platze

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Spezialität: Eis und Eisgetränke. Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt. Konditorei mit elektrischem Betrieb. Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen. Neuzzeitliche Radio-Anlage. Fernsprecher Nr. 76

Bett- und Tisch-Wäsche, Gardinen Steppdecken, Teppiche und Läufertücher

nur gute Qualitäten in unübertroffener Auswahl.
Bequeme Zahlungsbedingungen. Lieferung sofort.

Komplette Einrichtungen
für Hotels und Pensionen.
Anerkannt billige Preise!
T. F. DAMM, NORDEN
Fernsprecher 2328

Flutabelle und Badezeiten

vom 30. Juli bis 14. August

Datum	Hochwasser	Badezeiten
30. Sg.	16,38	13,00—17,15
31. Mo.	17,27	14,00—18,00
August		
1. Di.	18,37	15,00—19,00
2. Mi.	20, 3	15,30—19,30
3. Do.	8,41	6,00— 9,00
		17,30—19,30
4. Fr.	10,00	6,30—10,30
5. So.	11,08	7,30—11,30
6. Sg.	12,01	8,30—12,30
7. Mo.	12,47	9,00—13,00
8. Di.	13,55	10,00—14,00
9. Mi.	14,13	10,00—14,00
10. Do.	14,53	11,00—15,00
11. Fr.	15,29	11,30—15,30
12. So.	16,01	12,30—16,30
13. Sg.	16,33	13,00—17,00
14. Mo.	17,16	13,30—17,30

Norddeich—Juist und zurück

D = Dampfer
M = Motorschiff „Frisia VI“
x = Dampfer wartet nach Möglichkeit Zug ab

		Ab Norddeich	Ab Juist (Bhf.)
Juli			
30. Sg.	D	13.15	M 5.00
	D	16.00	D 13.15
	M	17.15x	D 15.45
31. Mo.	D	14.30	M 5.30
	D	17.15	D 14.15
	M	17.50	D 16.45
August			
1. Di.	D	15.00	M 6.30
	D	18.00	D 15.00
	—	—	D 17.45
2. Mi.	D	7.10	D 6.30
	M	16.00	D 16.45
	D	18.00	M 18.00
3. Do.	M	9.00	D 7.45
	D	18.15	M 18.30
	M	10.20	D 9.00
4. Fr.	D	19.30	M 18.30
	M	10.20	D 9.30
5. So.	D	20.30	M 19.30



Gefest
Bohnenwachs u. Wachsbeize
bohnt mühelos hochglänzend
¼ Kg 40 Pfg., ½ Kg 75 Pfg., ¼ Kg 140 Pfg. Überall erhältlich.
Hersteller: Thompson-Werke G.m.b.H. Düsseldorf.

Katholischer Gottesdienst

An **Sonn- und feiertagen:**
Stille hl. Messen um 6 und 7 Uhr
Kindergottesdienst um 7½ Uhr
Hochamt u. Predigt um 9 Uhr
Segensandacht um 18½ Uhr
an **Werktagen:** Von 6½—7½ Uhr hl. Messen.
Donnerstags: Bittandacht für Kirche u. Vaterland um 18½ Uhr.

Im Privat-Kinderheim Günther

Nordseebad Juist, Wilhelmstrasse 39
sind die Kinder bei bester Verpflegung und
liebvoller Behandlung gut aufgehoben.
Gegründet 1911 Fernruf Nr. 52
Leiterinnen: Kindergärtnerin E. Günther
und Lehrerin A. Günther.

Central-Hotel, Norden

Clublokal des A.D.A.C.
Fernsprecher 2318. Im Mittelpunkte der
Stadt, 2 Minuten vom Bahnhof Osterstraße
nach Norddeich. Feinstes und größtes
Restaurant am Platze. Auto-Garage.
Billiger Pensionspreis nach Uebereinkunft.
C. Carstens, Inh.: A. Carstens Wwe.

Ostfriesische Bank Norden

Filiale der Oldenburgischen Spar- & Leih-Bank
Erledigung sämtlicher bankmäßigen
Geschäfte
Geschäftsstelle Juist: W. Altmanns,
Wilhelmstraße 50



De't prüft, de löft:
„De hett raakt, de dit smaakt!“

NORDERNEY

Immer wieder

besuchen Juister Gäste bei einem Ausflug nach
Norderney das behagliche Restaurant
„Wartehalle“ an der Hafen-Landungsbrücke.
Bei zeitgemäßen Preisen

finden sie jederzeit

kalte und warme Speisen, gepflegte Biere, Kaffee,
Tee, Fleischbrühe etc. Ruf Nr. 216

Restaurant und Café „Giftbude“

Künstlerische Leitung:
Fred Wilms, der vielseitige Vortragskünstler.

Eintritt frei! Mäßige Preise!

Halte den geehrten Kurgästen meine
Bahnhofswirtschaft
bestens empfohlen. Gemütliches Lokal. Gut gepflegte Biere. Gute Weine. Aufmerk-
same Bedienung. Reelle Preise. Auskunft über Reiseverbindung wird gern erteilt.



Gerhard Rose
Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25

Gebr. Altmanns, Nordseebad Juist

Mittelstraße, bei der evangelischen Kirche
empfiehlt:
Tee-, Kaffee, sowie sämtliche Kolonial-
waren, Feinkost, Weine und Spirituosen.
Porzellan u. Eisenwaren, Bier u. Brunnen.
Gleichzeitig empfehlen wir uns den ge-
ehrten Kurgästen als Seehundsjäger.

C. Retelsdorf, Nordseebad Juist

Strandstraße
Kaffee • Tee • Kakao
Konfitüren

Hermann Thof, Norden

Rind- und Schweine-Schlachtere
Fabrik feiner Wurstwaren

Fernsprecher Nr. 2373

Vom 1. Juli 1932 ab berechnen wir die folgenden
Zinsen:

- für erststellige Hypotheken und Gemein-
darlehen einschl. Verwaltungskosten 5½ %
- für Darlehen gegen Schuldschein oder
Faustpfand u. f. laufende Rechnung 6½ %

Provisionen werden in keiner Form mehr erhoben,
auch die Umsatzprovision fällt weg.

Kreis- und Stadtparkasse, Norden

(Zweckverbandssparkasse)

Herrlich gelegenes, größtes und feinstes Café direkt beim Familien-Badestrand an der Ostsee.
Freie Aussicht auf die Nordsee und das gesamte BADELEBEN. Täglich nachmittags große
Künstler-Konzert mit Tanzeinlagen, abends zwangloses Zusammentreffen bei Ta-
Unterhaltung sowie besondere Veranstaltungen. Treffpunkt aller Badegäste und Fremde.
Eigene Konditorei. Vorzüglicher Kaffee. Gutgepflegte Biere. Weine erster Firm

Vorzüge unserer Trinkmilch

Die an uns von größeren landwirtschaftlichen
Betrieben aus gesunden Herden gelieferte

Weidemilch

erhält bei uns zur Verbesserung der Güte und
Haltbarkeit molkertechnische Behandlung.
Reinigung, Entlüftung, Dauererhitzung und
Kühlung durch neuzeitliche Apparate.
In vollkommenster Weise erfolgt Abtötung
sämtlicher Krankheitskeime. Ein sauberer,
angenehmer Rohmilchgeschmack kennzeichnet
unsere Verkaufsmilch, sie hat Aufnahmefähigkeit,
Farbe und sonstige Eigenschaften genau wie
Rohmilch; die für die Verdaulichkeit wich-
tigen Fermente bleiben unverändert; sie ist
daher leicht verdaulich selbst für Kranke und
Säuglinge. - - Machen Sie bitte einen Ver-
such. Sie werden sich in unseren großen
Kundenkreis einfügen.

Molkerei-Genossenschaft „Norden“

e. G. m. u. H., Norden

Vertriebsstelle Juist:
Milchhändler Müller, Warmbadstraße
Verkaufsstellen unserer Molkerei-Tafelbutter
in Juist:
J. de Vries & Co., G. P. Schmidt, Wilhelmstr.
Drogerie Baumann, Kurplatz

„Insel-Spezialität“

„Folts Kruiden“

1879

(bester Ostfriesischer Kräuter-Genever)

Original-Literflasche 40% Mk. 3.00 excl. Fl.
¼-Ltr.-Reiseflasche 35% Mk. 1.00 incl. Fl.

Alleinverkauf:

J. de Vries & Co., Nordseebad Juist
Telefon 85

Färberei und Wäscherei

Barghoorn • Emden

färbt, reinigt
plüßiert, wäscht

Annahmestelle für Juist

Schmidt's

Strand- und Badeartikel
Bahnhofstraße

Jeder Auftrag wird sofort nach Erhalt in Arbeit
genommen und schnellstens zurückgeliefert

Doka

die vorzüglichen ostfriesischen

Tee-mischungen

Doornkaat A.-G. Norden in Ostfriesland